

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KOZLONY.

Megjelen hetenkint kétszer:
csütörtökön és vasárnap.

Előfizetési díj:
Egy évr. 8 ft
Félévr. 4 „
Negyedévr. 2 „

Hirdetések díja:

Egy négyszer hasábozott garmond
sor 4 kr. — Bélyegdíj mind a beig-
tatás után külön 30 kr.

Nyiltér soronként 15 kr.

Kiadó-tulajdonos és felelős szerkesztő:
Bánóczy Ferencz.
Szerkesztési iroda: Kovácsutca 358. sz.

Előfizetések és hirdetői megrendelések elfogadtatnak
Kassán: **Hartig, Haymann, Toperczer** könyvkereskedő urak-
nál, s a Felvidék szerkesztési irodájában.

Szerkesztő-társ
Karsa Tamás.

Kassa, június 8.

Ha egy utazó, a nemzetek külön osztályainak jellemét tanulmányozandó, Hogárt modorát követve bevetődnek egy magyar pusztai esárdába is; gondolná-e: hogy az ott csókolódó kanászok mulhatlanul vagdalkozni fognak. Aligha! —

A ki Bismark urat édelgő suhancz korában ismerte, és jelen volt azon fényes táncz-
vígalmomban, melyben ő, csókolozási ösztöne-
nek ellent nem állhatván, csattanóst czuppan-
tott nyilvánosan egy aranyzóke haju angol
angyal arczrózsájára; sosem hihette, hogy ily
verekedni vágó fráter váljék belőle.

Hiába! — A magasra törekvő lélek nem
ragadhat a silány göringyhez; utat tör magának
az örök dicsőség templomához, — olykor
ugyan, csak a magasztaltság oszlopához, a
Diánnatemplom ephesusi hőse modorában. —

Elég az hozzá: hogy Bismark ur, mara-
kodási jó kedvéből, most Európát *lábra állítja*.
— De minő lábra? — Ismerünk — fájdalom
— falábat is. — Ezzel pedig nem igen állhat
meg talpán a legény. — Ilyen lábra fogja
most állítani Bismark ur Európát. —

Nagy dolog a háború; — mint a mily
magasztos látvány a tűzokádó hegy kitörése,
mely hasznat nem hajt; csak romból, — ér-
téktelen salakot hányván gyomrából a termé-
keny rómikra, a nemes érczolvadékat katlana
fenekén hagyja, hogy némi pótlék abból se
jusson a károsultaknak. —

De megálljunk csak! — Azt mondják a
természetbúvárok — kiknek ugyan a mester-
ségéhez én mit sem értek — hogy a föld
gyomrában rétegenként vannak a vulkánkatla-
nok. És történt, vagy is történni kellett egy-
kor, hogy midőn a felső katlan csak pusztító
salakot dobálva hetykélkedett, neki durálta
magát az addig alatta veszteglő hatalmasabb,
és szétrobbantván a föltte kontárkodót, ki-
górát az annak fenekére olvadt drága ércze-
ket, — s így idomult California, Amerika ki-
merithetlen kincs bányájává. —

Nagy dolog az a háború! — A jelenleg
készenlében levőt rombolóbb is követheti, —
és ha ennek nem is; de majd amannak té-
rein megteremhetnek a béke arany gyümöl-
csei. —

„Quis contra torrentem“?! — Ez azt teszi
a görögök szerint: „Ha nem igen esik az eső,
csak hadd essék; de ha igen esik, az ördög
se állhat ellene.“ —
K. T.

Bécs, június. 6. Császár ő Felsége következő leg-
felsőbb kéziratot méltóztatott kibocsátani a magyar udv.
kancellárhoz:

Kedves Majláth!

Élénk sajnálattal értesültem, hogy magyar király-
ságom nagy részében az aszály és fagy a dus aratás
iránti kilátást megsemmisítette. Ezen esemény tudomása
Engem annál fájdalmasabban érintett, minthogy nevezett
királyságom lakosságának különösen azon része látszik
ujjlag a szorongatott helyzetnek kitéve lenni, mely már
a terméketlen éveknél egész sora, különösen pedig az
1863-ki aszály által keményen sújtott.

Ennek folytán elrendelendőnek találom, miszerint
tárnokmesterem elnöke és vezetése mellett haladé-
kalanul egy bizottmány alakíttassék, melynek feladata

leend, — minden mérvadó viszonyok pontos meg-
fontolása után, az út és mód iránt, továbbá a sike-
res segítés eszközei, valamint ezek előszerzése és fel-
használása iránt kimerítő javaslatokat terjeszteni elő.

Számítok rá, miszerint kormányom eljárása az or-
szágban és különösen az országgyűlésileg egybegyűlt
rendek- és képviselőknél készséges gyámolításra talá-
land. — Midőn önnek idevonatkozó javaslatait elvárom,
egyszersmind megvárom öntől, hogy ön azokat Nekem
lehető sietőséggel fölterjessze!

— Császár ő Felsége Buda és Pest városok hűségi
feliratainak átnyújtása alkalmával báró Sennyey Pál
tárnokmester ur ő exciájához a következő kegyteljes
szavakat méltóztatott intézni:

„A jelen komoly pillanatban, midőn váratlan kül-
bonyodalmak koronám tekintélyének s birodalmam érde-
kének védelmére kényszerithetnek, nagy vigasztalást s
erős támaszt találok hű népeim lelkesült áldozatkész-
ségében.

„Ily becses készségről tanuskódnak Buda - Pest
városaim polgárainak e feliratai is, — s azért azokat
tapasztalt hűségük, hazaszeretetük, s Irántam, valamint
felséges Házam iránt viseltető őszinte ragaszkodásuk
ujabbi örvendetes bizonyítékait meleg elismeréssel fog-
gadam.

„Tudassa ezt a két testvérváros hű lakosaival ad-
dig is, míg körükben ismét megjelenhetek, s bizonyítsa
öket változatlan királyi kegyelmem s szívélyes vonzal-
mamról.“

Gazdasági kiállítás Zemplénben.

S.-A.-Ujhely, 1866. nyárelő 2.

Városunk szokatlanul népes és élénk: a vidék bir-
tokosai szerencsésülnek látogatásukkal — többnyire
családostól. Mind az ugynevezett „Bonis-curia“ udvara
felé tart, hol gazdasági- (állat, termény és gép) kiállít-
ás van.

A helyiség csinosan, bár egyszerűen rendeztetett
el. — A tágas négyszög keleti oldalán van a bemenet.
Ettől jobbra előbb emlitést alig érdemlő csekély számú
apró-marha, utóbb termények és gyártmányok, — ugy-
mint: életneműk, borok, különböző eszközök, a melyek
közt úgy számra mint csinosagra a kovács-munkák
most is mint 1862-ki első kiállításunk alkalmával, tűn-
tek fel. — Különösen magára vonta figyelmünket két
malomkőve a Kassa-Hegyaljai társulatnak Erdő-Bényé-
ről. Az egyik összerakott kova-malom-kő, — a másik
közönséges egy darabból vágott kő, de az eddig ösmer-
teknél sürűbb és kétségkívül keményebb, színe setét
viola-szinbe megy.

Balra a bejáratnál lovak állanak. Első a Lónyay
Gábor, egy setét pej 3 éves méne Deregyőről, a mely
erőt és tüzet mutat, — különben szépség tekintetében
a mint egyrésztől semmi feltűnőt, ugy másrésztől kivétőt
sem találtunk. Fejére azon megjegyzésünk van, hogy az
bár elég kicsiny, még sem szép, majdnem háromszög
alakban keskenyedik a fülétől a szája felé. — Második.
Ugyanannak 2 éves pej kanczája a deregyői méneshől,
— inkább hosszás mint magas, a kiállítás gyöngye, —
annyira szép, hogy szinte mindenki egyhangú tetszését
megnyerte; kitűnő szép kis feje, vidám nagy szeme...
de minek írjuk le részletesebben, mondjuk inkább Ovi-
dussal:

„Caetera quid referam? nil non laudabile vidi.“

A 3-ik Boronkay László 2 éves sárga kanczája, — ez is
igen szép, csak fejére volna hasonló észerevételünk,
mint az elsőnél. — 4-ik Hazay Ödön 3 é szürke kan-
czája; — roppant nagy állat, de alakja és nézése nemes
származást és tüzet alig árul el. — 5-ik Kollonai János
2 éves pej méne. Igénytelen nézetünk szerint e lóra
nézve nem volt kedvező az épen az előbbi mellé állítani,
mert így igen is kicsinynyé lett. Különben derék kis
állat, de épen ennel tapasztaltuk, hogy kívánatos lenne,
hogy a kiállító azt is határozza meg, mily minőségben
állítja ki lovát — péld. igazs-, verseny- vadász-ló sat,

Ez legalább a többitől igen elütött. — 6-ik és 7-ik Ko-
máromy László két másodfű (éves) szürke kancza esi-
kója Mikóházáról. Kitűnő nagyok, hosszú csűrűk, —
a kisebbik azonban, bár kissé hosszú, de szép alaku
fejével, s különösen szép vidám szemével köztetszést
nyert. — 8-ik A Zékány József 4 é. aranyfej kanczája
Kucsiból, és 9-ik u. annak 3 é. ar. pej méne. — Mind
a kettő hatalmas, erős nagy állat, termeléből itélve a
nehéz lovak közé véljük sorozandóknak. — 10-ik Bar-
kóczy Mihály báró 3 é. sek. kanczája N.-Azarból, —
arányos jó termetű, szép, és elég nagy. — 11-ik Bogay
Zsigmond 3 é. pej méne S.-N.-Patakról, saját nevelése,
igen csinosan kiállítva. Nem rut fejéhez nagyobb testet,
vagy szép kis testéhez kisebb fejet ohajtottunk volna.

A déli oldalt nagyobb részben külföldi faj szar-
vas marha foglalta el. Legelőbb a sorban Szent-
Ivány Vince ő exc. három hollandi tehene Málczáról, az egyik
sajátságos testszínes barna, a másik kettő fekete fol-
tokkal. — Az egyik ma délután szerencsétlenül ellett:
igen szép és nagy úszó-borja ellés alatt megdöglött. —
Ezek után állott ugyanannak két 1 éves hollandi bikája.

Molnár Adolf podoliai tehene Radványból, világos
testszínes foltokkal. lefelé álló közép hosszúságú szar-
vakkal, különösen rövid lábú mély tehén.

Volt továbbá Lónyay Ödön urtól B.-Olaszból egy
éves 1 úszó és 1 éves bika. Se a svajczi, se más fajt
benne felismerni nem tudván, elővettük a jegyzéket, s
abból olvastuk, hogy apjuk hollandi, anyjuk berni
(svajczi).

Komáromi László Mikóházáról egy svajczi tehenet,
és egy 3/2 éves bikát állított ki. A szarvasmarha közt
mindenki egybehangzó itéletével ez utóbbinak adta az
elsőseget. Roppant hosszú, nagy állat, és tagadhatat-
lanul igen szép, a milyent csak ritkán van alkalmunk
láthatni

Következett ez után három parasztló egy esikóval
Csarni Antal kelecseyi lakostól. A magok nemében
igen érdemesek a díjazásra: sajnáljuk, hogy több ha-
sonló nem versenyzett.

A nyugoti oldal egészen a juhoké volt, a melyek-
ről bár csak ily felületes megjegyzéseket is tenni mint
a többi állatok felől, tartózkodunk, mert ahhoz hasonlít-
hatatlanul több szakértelem kívánatik. — Csak annyit
emlitünk meg, hogy 12 tulajdonostól 96 darab volt ki-
állítva. Ebben voltunk legerősebbek.

Az északi oldalon volt 6 kiállítótól 20 db. sertés.
Ezek közt 3 angol, a többi Kis-Jenői faj.

Ezek után 6 igen szép magyar tehén Breckenheim
Ferdinánd herczeg özvegyétől, és 3 bika Ardórol, — a
híres Sennyey-fajból. — Továbbá Majláth Antal gróftól
Perbenyikből 2 magyar 1 é. es bika és 2 úszó

Végre a fenczimzett herczegnőtől, Patak-Ardói
gazdászatából egy igaz kancza és 2 két éves csikó. —
Mind a három csontos, erős, munkára termelt.

Az északi oldal többi részét gazdasági gépek fog-
lalták el.

A helyiség közepén a fentebb czimzett herczegnő
tulajdonához tartozó, Fiedler Gyula ur által bérelt telki-
bányai porcellán-gyár készítményei az 1862-ben kel-
tett várákosának megfelelőleg diszelegtek. — Szemben
evvel a vidék erdeinek különböző ágai és galyai valának
összeállítva, s ezekhez támasztva mindenféle gazdasági
faeszközök, villák, szóró-lapátok sat. Végül még meg
kell emlitenünk, hogy két oszlop is volt összerakva az
udvaron — az egyik bükk- a másik tölgyfából — kor-
szerent vágott karikákból, — akként, hogy a legfelső
karika 10 a következő 0 éves volt, és így tovább a leg-
alsóig, a mely 205 és illetoleg 210 éves volt, — évszáma
mindegyikre rá jegyezve.

Kiállításunk általában — a lovak és juhokon kívül
— az 1862-ít meg sem közelíti. Látogatói is sokkal ke-
vesebben vannak.

Az egyes tárgyak szakavatott kinalatát, valamint
a bírálattal megbízott választmányok iteleitekről a t.
közönséget értesíteni avatott egyénre bizzuk, — sőt el
is várjuk, — Mi, midőn az illető rendezőknek táradozá-
saikért részünkről a nyilvánosság terén köszönetet
szavazunk: hozzájuk — vagy jövő alkalombeli utódaik-
hoz a néző közönség, érdekében azon kérelemmel jár-
unk, sziveskednének iránta annyi figyelemmel lenni,
hogy legalább a kiállítás iránt annyi érdeklél vi-
seltetik — (mint saját csekélységünk is) — hogy a ki-
állított tárgyak listromával kezében lép- be, ennek segé-
lyével el-igazodhassék. — Igen könnyítette volna ezt

a jelen alkalommal, ha a lovagnál például mint a versenyzőknél szokás, egyes betűkkel a *ló színe* is ki-tételezt volna; és ha általában a tárgyak, vagy a nyomtatott listák sora szerént rendezve, vagy mindegyiknél saját és tulajdonosának neve felett a listában nyert sorzáma is az oszlopra szegve lett volna. —
Esterházyi tisztelettel zene-estély és táncz leend.
M. E.

Mesterséges gyapju mosás.

(Vége.)

Hogy az így kezelt gyapju gyártmány kész, s egyenesen a posztó gyárba lehet vinni, úgy hisszük felesleges is mondani, képzelhető tehát az a szembeszökő haszon, mit ily csekély társaság után számunkra vissza tarthatunk, s azt egyszer mindenkorra állandósíthatjuk; miután azonban ez a szerencsétlen papiros mindent megtűr, s meglehetően bárféle hadarságokkal spekulálni, s vele a jó hiszemű közönséget nem ritkán félre vezetni, nem akarjuk azt, hogy értelmezésünk hasonló szempontból legkisebb részben kétségbe vonható legyen; használjunk tehát számokat állításaink támogatására, s kétkedő szaktársaink kiabrándítására.

A) Finom posztó gyapjut érdeklőleg.

I. mosatási költség.

Miután egy munkás 40 krnyi napi díj mellett mesterséges mosatásnál tisztára mos 2 mázsa gyapjut, tehát egy mázsára esik — frt 20 kr.
1 font szóda — 12 kr.
2 font hamuszir — 28 kr.
Tűzifa — 5 kr.
Mosóedények elhasználására — 1 kr.
Összesen — 66 kr.

II. az árak hullámzása.

50 fttal fizetett 1 mázsa zsiros gyapjuból mest. mosatás után marad 35 font, s így benne van 50 fttba.
Mosatási költségből aránylagos részben terhelő — frt 24 kr.
Belekerült tehát összesen 50 ftt 24 krba.

Miután azonban a vevő 180 fttjával adja el, 35 fontra esik ebből 63 ftt — kr.
Mutatkozik tehát a vevő javára 12 ftt 76 kr.

125 fttal fizetett közönségesen mosott gyapjuból, mert: mosatás után marad 80 font, ennek tehát adott ára 80 ftt — kr.
Aránylagos mosatási költség — frt 53 kr.
Összesen tehát 125 ftt 53 kr.
De mert 180 fttjával felrug értéke 144 ftt — kr.
nyert mellette a vevő 18 ftt 47 kr.

B) Homok gyapjut érdeklőleg.

I. mosatási költség.

Munka bér mint a finom gyapjunál — frt 20 kr.
1/4 font szappan — 6 kr.
Tűzifa — 5 kr.
Mosó edények elhasználására — 1 kr.
Összesen — 32 kr.

II. az árak hullámzása.

35 fttal fizetett 1 mázsa piszkos gyapjuból mest. mosatás után marad 45 font, minek

adott ára 35 ftt — kr.
Aránylagos mosatási költség — frt 15 kr.
Összesen 35 ftt 15 kr.

Eladván pedig a vevő 130 fttjával, jön érte 58 ftt 50 kr.
Nyert mellette 23 ftt 35 kr.

80 fttal fizetett közönséges mosású gyapjuból mesterséges mosatás után marad 80 font 80 ftt — kr.
Aránylag mosatási költség — frt 25 kr.
Összesen 80 ftt 25 kr.

Miután azonban a vevő 130 fttjával adja 104 ftt — kr.

Nyerés az adott ár irányában 23 ftt 75 kr.

A fentebbi, s gyakorlati tapasztalatokon nyugvó számítás után mindenki tájékozhatja magát saját körülményeihez képest, s nekünk a különböző fajú gyapjuk hosszú során végig menni, vagy ösmeretlen körülmények közé biztos tanácsot adni felesleges, sőt neveltséges volna, mindenesetre tanácsosabb azért, a nagy költséggel járó, s még is tökéletlen és káros egyszerű mosatással felhagyni, s a mesterséges mosatás loganatosításának szempontjából forrásztés előtt nyírni, mert az utólagos mesterséges mosatásnak megzavarhatatlan előnyei:

a) eszkozölhetjük a nyíratást idő tekintet nélkül

b) megkíméljük kivált gyenge juhainkat a kínzóttól, s minden vészedelemes utó következményektől.

c) fűrésztölt juhainkat eszöl, portól, és piszoktól őrizni kelletvén, ezt most egészen kikerülünk.

d) megtisztítottuk gyapjunkat a homoktól, mi annak valódi értékére különben oly káros befolyást gyakorol.

e) több gyapjut és időt nyertünk, mert a zsiros gyapjut jobban és sebesebben nyírhatni.

f) a közönséges mosatás költségeivel szemben, meggazdálkodtunk néhány forintot.

g) a szárítást lehető könnyűséggel és gyorsan eszkozöljük.

Végül mi a legfőbb: értékes terményre tettünk szert, melyet a világ bár mely piacán tetemes haszonnal elárulhatunk.

G. L.

Bodnár Péter.

Sáros-tapolyi levelek.

I.

Ösmerek egy különös társasjátékot.

A játékosok között egyet-örve felad egy szót legyen az dolog vagy személynév, mire a többiek egész erőfílyel a találgathoz fognak különböző kérdések alapján akarván az ominosus szavat Sphinx burkából kiszabadítani, míg a két szerencés folytonos egykedvűségül csak az „igen“ és „nem“—et hangoztatja.

Nem jut-e eszébe olvasóinknak a politika jelen helyzete s nem talál benne s a fenti társas játékban némi hasonlatosságot. Próbáljuk az egyeztetést.

A hatalmak egyszerre önkénytelenül mintegy titkos feladásra kezdenek fegyverkezni, farkas-szemet nézni odadobván mindkét részről a keztyüt, szivepedve várván annak felemelését. A journalisták a politikai klubok megszeppennek s kezdik a dolgot minden oldalról hányni vetni s nincs egy köröm feketényi mit angol módra meg ne fejteltek volna s mégis rájuk mondhatná az a régi bölcs: tudtok pedig semmit. A nyárs-polgárok

most omladozó falaitokat? Nincsenek ők, nevéket rég elfeledé az utókor, s csak a szellő, mely hamvaikból kél, sohajt panaszos feleletet helyettök!

Az épületet gondosan ápolat angol-kert övezi, tele szebbnél szebb virágokkal. A rácsozaton egymásba fűződött rózsák-bokrok virulnak, gazdagon megrakva piruló rózsákkal, elzárván minden nyílást, mely talán láttatni engedné a kert belsejét; a csinos virággyakban drágább, l drágább virágok mosolyognak, várva a lenge kis pillangókat, hogy kebleik édes mézét folesköljék. A kert hátulsó részében a lombos sötány labirintok előtt izléssel épített nyári kejlak pompáz, körülvéve árnyékos gyümölcsfákkal és felfutó virágokkal. A nyári lak előtt zöld bársonyos pázsit-kerevet nyulik el, melyre körös-körül felkanyarodott szőlő-lombok vetnek hűvös árnyat; s talán azért oly kínálók, azért oly szenderítők, mert két gyermek angyali arcát rejtegetik, a tündöklő nap hév csókjai előtt. Jól teszik, minck is engednek ide bemosolyogni a ragyogó napot, — van virág elég, mosolyogjon azokra s csókolja fel kelyheikből a gyöngyharmatot, hadd sirhassa tele ismét azokat a rózsák hajnal.

A zöld lombok közt, az üdítő zománccos kereveten két tündér ül: — Margit és Olga. Az előttük lévő fehér márvány asztalon drága keleti virágok hevernek, melyekből a kedves atlagul illata úgy áttör a gazdag illatár közül, mint az öröm a fájdalomak rémes tömkelegéből. Szép mindenütt a táj, szépek a virágok, de e két gyermek mindennél szebb, mindennél bájosabb! Merengve ülnek egymás mellett, gyermekdeden játszadozva a letört mimozák szirmaival, mint a hattyu a csendes víz ezüstjével; egymás vállán pihennek, mint a bimbó a kinyílt rózsán, egymást csókolják, mint a kis méh a mézes virág-kelyhet; egyet gondolnak, egyet éreznek mindketten, — hisz mindketten szerelmesek! Csakhogy Margit elfojtja érzelmeit, míg Olga, szabadon kitarja szíve legszentebb titkát.

Mindkettőt igen szép. Margit huszonegy éves. Sötét selyem furtai, melyek fölül gyémántos smaragd tüvel vannak leszoritva, gazdagon omolnak magas hattyu váll-

jónak látják a szent vasárnapot politikával ünnepelni meg, a vidéki levelezők mint csáki szalmáját kezdik meghányani a hatalmas háború kérdését s ime: „nascitur ridiculus mus.“

Van-e igazam tisztelt olvasóm? Elkerülhetlennek találjuk a háborút, latjuk összetornyosulni a fellegeket, halljuk az észszellem szikráit a kegyetlen ágyuk böm-bölésével felváltani s mégis két talány fejtetlen marad: miért-e háború? — s miért már nem a háború? Alig van ember ki legalább valamiben nem hisz sorsunk elhatározásában s a történelmi lapjait sok helyütt csak a végelendülettel által magyarázhatjuk meg, e szempontból nyugodtabban érezhetjük magunkat a háború előestéjén is.

Szükszakadó látvány szemlélni a véres csata tért, a legzót „isten áldást“ — s mégis nem mindég ostor a háború, van annak sok jó oldala, úgy hogy gyakran a nagy sir mélyiből egy új élet fakad. Mindeure áldozat kell, áldozat a tudománynak, a gonosz indulatoknak s a nemes szenvedélyeknek egyaránt.

Ösmerjük azon angol halálát, ki hogy egy méreg tüneteit, percenkénti hatását a tudománynak fönn-tartása, mérget vőn.

Nero gonosz vágyának anyját állozta fel. A vallás és vallási rajongások mártírjai milliók, de legtöbben a csatamezőn hullottak el!

„Egy hull nem jön magában!“ mondja a közmondás.

Mig helységeink legszebb fiai idegen földről sóhajtanak vissza, addig itt váratlan fagy és dér konyitják le a legáldásosabb reményeket, keserű könnyeket sajtolva ki a földet „véres verejtékek“ mivelő gazda szeméből.

Az ország minden részeiben nagy csapás volt az, nálunk alig pótolható. A kerti vetemények egy része tönkre jutott s a mezőkön is megszámlálhatlan a kár, úgy hogy vannak földek hol a megfagyott élet lekaszáltatik, de a valódi veszteség majd csak később fog kitűnni.

Bolgár Kálmán.

Ujdonságok.

* A kassai cs. kir. postahivatal szivességéből egy hivatalos kimutatást vettünk a kassai postára járó újság lapokról. E szerint a folyó évnegyedben jár a kassai postára 102 féle újság, összesen 631 példányban, és pedig: magyar: 44, német: 48, francia: 6, zsidó: 2, tót 1, cseh 1. — A magyar lapok összes száma csak 329, — az idegeneké 302 s ha tekintetbe vesszük; hogy a német divat- és képes-lapok közül legalább egy pár száz példány jár könyvtárusi úton, azon szomorú tapasztalásra jövünk: hogy a német olvasó közönség e vidéken még egyszer olyan nagy, mint a magyar. — Meglepő, hogy oly jó lapból, mint a „Fővárosi lapok“ egy példány jár a kassai casinónak, s azonkívül senkinek másnak. — A részletes kimutatást jövő számunkban közlendjük.

* A kassai kir. főredl tanoda ifjúsága, a szokásos tavaszi ünnepély helyett egy tudományos kirándulást rendezett s mintegy tizenöt mértföldnyi tért vándorolt be; mely hasznos és érdekes mű-utazás részleteit közlelbbi számunkban körülményesen tárgyaljuk.

TÁRCSA.

Mi a boldogság?

Mi a boldogság? — Egy képzelt való,
Mit minden ember más tárgyban talál
S mindaddig bírja mignem kéltli azt.
Egy pusztá föltét, mit megfejteni
Azok tudnak, vagy tudnának leginkább,
Kiknek szívök nincs s szellemök szegény . . .
Avagy leginkább ép azok, a kiknek
Érző szívök és gazdag szellemök volt,
De kik már régen ott lenn porlanak
— Szegény anyám! oh mondd, nem úgy van-e?!

Benedek Aladár.

A várt leány várat nyer.

(Harmadik pályamű.)

Jelige: „A türelem rózsát terem.“
K. m.

I.

Margit és Olga.

A Balaton közepén, minden oldalról haboktól elzárvá, magában áll Tihany. Temploma magasztosan emelkedik az ég felé, mintegy imát rebege a keblében pihenő magyar királyért. Szikla bérceiből néhány öreg néz le a tenger-vízre, várva nem jön-e jámbor remete, ki öreg napjait bennök leélje.

A völgyben a sziklák lábánál egy régi kastély diszlik, büszkén tekintve a vele szemközt lévő várromokra, mintha szüntelen kérdezné: „Hol vannak a hősök, hol a daliák, kik egykor oly fényben usztatták

laira, hogy féltékenyen fedjék el annak vakító fehérségét. Széld homlokán nem látszik nyoma a szenvedésnek; tiszta és ártatlan az, mint forró szerelme. Szelei lüszölök és feketék, mint az éjféli. Barna szemöldökei sürtek mint a ciprus-lomb. Halvány rózsás arca kedvesebb a hajnalnál. Mosolygó rubin ajkai közt tündöklő apró fogai szebbek a tenger drága gyöngyeinél. Hő keblét finom csipke-lepel takarja, mely félig láttatni engedi a csábító szép halmokat. Minden mosolygása egy egy hajnalhasadás, minden szava egy-egy fülmél dal. Hajlékony karcsu termetén égszín selyem nehezl. Fényt és dísz ajándékozva a bajló tündér alaknak. — Epedő szíve fölött egy félig nyílt rózsák bimbó mosolyog. Ábránd nem képezhet szebbet, kepezem nem alkothat dicsebbet.

Olga ifjabb, — tizennyolcz éves. Élénk arcán széld rózsák lakadnak, nemcs homlokán bizonyos magasztosság honol. Gyűrűzött arany furtai kedvesen lengik körül lilium nyakát, s szintén jól esik a szemnek, ha megpihenhet e gyöngéd habléhellenen. Ragyogó ibolya szemekre sötét barna szemöld hajol, mint a szivárvány az ég boltozatra. Finom metszésű orra egész arcának nagyszertűségét kölcsönöz, s ha picziny ajkai mosolyra nyílnak az egész teremtes inkább angyalhoz, mint földi lényhez hasonlít. Kecesen domborodó teljes keblét a nehéz irigy selyem, mely testén zománccos fehér színben végig omol, nem látatja, csak lassu hullámzása teszi olykor láthatóvá azon hűvös helyet, mit annyi vágó tekintet oly örömet keres fel. Szép fejét merengve Margit vállán tartja s hosszan el-elgondolkodik a felett, mit megérti maga som tud. Ki is értend meg a szerelm titkát, mikor az oly csodaszert? Mosolygó szeméit a márvány asztalra virágai közé szegzi. — Mi lehet ott? Mi köti le annyira figyelmet? Mit rejtegetnek az atlagul, — mit a mimozák szirmai? Rózsaszín papíra hever ott irva ismeretlen kéztől, de átérzeve a legszenvedélyesebb szerelemtől. Hosszu sohajai zavarják fel csak mely merengéseiből; félve nem hallotta-e meg azokat valaki? Senki sem hallotta meg csak a bús fülmél, csak a fák lombjai és Margit,

* *A Kassai evang. elemi iskola* f. hó 5-én tartá meg tavaszi ünnepélyét Bankón. — A nap felhős csuklyájából kibontakozva, ragyogó fátylaként kísérelte ki a kisdudor csapatot, mely távol a zajgó várostól a természet zöld ölében, kéjtelt kebellet csodálta a viruló pompájában diszló természetet. A hálat adott a mindenhatónak, hogy ily csöndes tavaszi nappal ajándékozza meg. — Délután kissé elborult az ég, talán azért, hogy a kép, melyet a természet ecsetje a legellentétebb színekkel festett, annál egyszerűbben s magasztosabban tünjék elő. — Nem nagy, de szép számú mulatni vágyó közönség gyűlt egybe, mely mint egy családnak tagjai, oly egyetértően s meglehetősen ünnepélyes tavaszi mulatságot. A díszes hölgykoszoru, a tánczrakész ifjúságnak még nagyobb ingert adott, s ily jó kedv s vig táncz között észre sem látszottak venni az éj beálltát, midőn a mulatság véget ért. —

* *A Kassai evang. elemi iskola* f. hó 7. tartá meg majálisát Bankón, mint a közel vidéken a legalkalmasabb helyen. — Korán reggel szép rendben vonult át a városon a mulatni vágyó zsenge ifjúság s harsogó üdvöz tört ki kebeléből, midőn az ígért földet megpillantá. — Vigán s kelleccsen tölt el a délelőt, de az egészségnek zömét a délután tevő, mely e díszes s igen látogatott tavaszi ünnepélyre a feledhetetlenség örök zöld koszoruját foná. — Azonban ha szabad egy megjegyzést tennünk e mulatságra, kimondjuk: miszerint igen sajnáljuk, hogy a kevés fiatalság, mely itt jelen volt a helyett, hogy egygyé olvadt volna, két részre osztott, s így a tánczot és jó kedvet mintegy ketté töré; pedig az egész együtt véve, hatalmas mulattatást szolgálhatott volna; míg így megszakadva arra kárhözható a nők egy részét, hogy unatkozzanak, vagy másképp üzzék el idejüket. — Dícsőre emlékeztetünk meg egy pár jogászról, kik a szabadbani táncz vezetését magukra vállalták, s bár egy pár fiatal ember minden módot megkísérelt, hogy e tervet megsemmisítse, gyöngye gyöngyök megtört a szilárd elhatározáson, — s hábr rövid időre benn a teremben is meglehetősen folyt a mulatság, de a szabadban lévőök vig zaját szívszorosan felül viszhangozók a közel bérczek. — A díszes hölgykoszoru közül leginkább kiemeljük: K. Kornélia, G. Luiza, Sch. Emma, Cz. Irma, K. Zsanett, R. Anna kisasszonyokat, kik legvonzóbban s a legnagyobb lelkesedéssel tánczolták szép hazai tánczunkat. — A társaság a vig mulatság után mintegy tíz óra tájban oszlott szét.

† *Szobránczról* a lapunk múlt számában fájdalomosan említett szomorú halálozásról most vettük a gyászjelentést, mely ily hangzik: „*Szendvi gróf Török Napoleonné, — gróf Török Etelka, Mária* (férjzett gróf *Sztáray Victor*né) *Hermína és József* gyermekeivel, — nem kü-

lönben *gróf Sztáray Victor* saját és hat gyermeke nevében, melyen, megszorodott szívvel tudatják. — forrón szeretett nejeinek, anyjuknak, anyósának, s illetőleg nagyanyjuknak: *Szendvi gróf Török Napoleonné* született *ztárai és Nagymihályi gróf Sztáray Paulinánai*, huzamos ideig tartott betegskedése után életének 54-ik — boldog házasságának 34-ik évében végkimerülésből eredt, a halotti szentségeknek áhitatos felvétele után, folyó év május hó 24-kén reggeli 10 órakor történt gyászos kimúltát. — Kinek is földi maradványai a szobránczi kertben létező régi templom helyén fognak folyó hó 26-án délutáni 4 órakor örök nyugalomra letétni. — az engesztelt halotti áldozatok pedig, Tibán, és Sztárárn folyó év június 1-jén a mindenhatónak bemutattni. — Béke hamvainak azon béke melyet családja, és a szenvedő emberiség boldogítása iránti ernyedetlen törekvése miatt ez életben önmaga nem élvezhetett. — Kelt Szobránczon, május 24-én 1866.”

† *Lehoczky Tivodar* lapunk érdemes munkatársát súlyos csapás érte. Hű nejét veszté el, mivel élte boldogsága is a sirba szállt. Halálát következő sorokkal tudatja. Alulról fájdalmas szívvel tudatom, hogy forrón szeretett nőm, *Döbrentei Mária asszony*, mai nap reggeli 9 órakor másfélévi betegskedés után, tüdővész következtében meghalt. — Hült tetemei június 5-én d. u. 4 órakor fognak a munkácsi sírkertben eltemettni. Áldás emlékére! Munkács, június hó 4. 1866. *Lehoczky Tivodar*.

* *Az Eperjesen székelt Tiszáninneni kertületi tábla* jegyzője és tiszt. bírója *Nagy László*, ezen tábla valóságos bírájának nevezetett ki.

* *A budai királyi palotában* — mint a lapok írják, — nagyban folynak az újítások. Az egész jobb oldalt átalakítják. Neveletesen a szobák falazatát és mennyezetét új selyemszőnyegekké huzzák be. E szobák így igen tetszős és változatos látványt nyújtandak: az első szoba mindjárt vörös szőnyeggel lesz behuzva, a második sárgával, a harmadik ibolyaszíntűvel és így tovább. A cifrázatok és faragványok mindenütt gazdagon megarányozvák és igen izletesen vannak készítve. A butorzatok szövete, a szobák színének tökéletesen megfelel, úgy hogy mindenben a legszebb összhangzat fog honolni. A szobák talaját részben új kockákkal látják el, részben most eresztik be. — A lépcsőzeteket sokhelyütt ujjakkal cserélik fel, és a külfalakat újból befestik. Két hét belelelik, míg az egész szárannyal elkészülnek. A királyi kert most nagy élvezetet nyújt és mindenesetre kedves sétányul szolgál mindazoknak, kiknek kedvök tartja oda felfaradni. Az utolsó eső ott is valamennyire csak helyrehozta a fagy következtében kissé megviselt növényzetet. A napokban kaszálták le a kissé igen nagyra nőtt fűvet és most az üde pázsitkörnyezte virágcsoportozatok

teljes pompájokban szemlélhetők. A virág-házat kitrítették, sőt a halakat is leköltöztették a kert legelső részében levő vízmedencébe, melynek szökőkútja most éténken sugározza a vizet. A kastély felvigyázói örömmel várják amaz időt, midőn Ő Főlsége a császárné környezetével egyetemben az egészet megnépesítendi.

* *A marhavész*. A helyt. tanácsnak f. hó 2-dikáról Pest városa tanácsához érkezett leirata értesít, hogy pontos hivatalos nyomozások szerint a marhavész egész Magyarországon és Erdélyben megszüntettnék tekinthető. minthogy egy eseten kívül mely f. é. május 17-én Temes megye egyik helységében egy szarvasmarhán történt, hasonló eset nem fordult elő.

— *A Széchenyi-szobor vázlatok ügyében* f. hó 5-én határozatot hozott a nagy bizottság, még pedig úgy, hogy az első díjat, mely 800 forintból áll, *Engelnek*, a másodikat, a 400 ftból állót *Izónak*, a harmadikat a 200 ftot, *Vay Miklós bárónak* adja, s *Faragónak* is szavazott 200 ftot kárpótlás fejében.

* *Bismarckról* mesélik, hogy a múlt évben Badenben időzvéen elutazása előtt egy bájos ismerőse a gróf tudvalevőleg nemcsak merész szép tevő, de egyszersmind szerencsés hódító e téren) arcképet kért tőle. A gróf adott s midőn a hölgy merengő szemmel nézdelő — sóhajtva mondá: „Jól szemügyre vegye asszonyom, hogy egykor megismerje az eredetét a — lámpalokon.“ Tréfa volt-e ez vagy — előérzet, nem tudjuk, de a szivtelen nő mosolygott, tehát tréfának vette.

Szöktetés. Nagy feltűnést okozott e napokban Bécsben egy gazdag kereskedő 16 éves unokahúgának rögtöni eltávózása. Az ifju hölgy nagybátyja tudta nélkül gyöngéd viszonyt kötött egy ifjuval s a tapasztalatlan pár arra határozta magát, hogy szökés által fogja a nagybátya beleegyezését kiereszkolni. A terv azonban meghiúsult. A szökevények már Vöslauban utóllétek s a leány romantikus hajlamai egy svájci intézetben fognak leültetni. Az ifju azonban mint önkéntes a cs. kir. hadseregbe állt s a leány nagybátyja kieszközölte számára, hogy mint hadapród vételessék fel a harcosok sorába.

Egyveleg.

— Bizonyos ember színházban összeveszvéen egy ifju uracsossal, ez azzal fenyegette, hogy szolgálai által huszonötöt húzat rá. „Uram“ mondá neki az előbbi, „nekem nincsenek szolgálaim; de ha önnek tetszenék kijönni, szerencsének tartanám saját személyemben ráhuzni a huszonötöt önre.“

— Egy vidéki nő kérdezé egy tudós társasági tagtól, „mi az az akadémiai szék, melyről már annyit hallott beszélni?“ — „Asszonyom, az az akadémiai szék nyugágy, melyen a szép elme szundikál.“

a jó testvér — De ő észre sem veszi; ő is messze elgondol, ő is sohajt, ő is szenved, csak hogy az ő szenvedése mérsékelte és elfojtott, míg az Olgaé határtalan és rajongó; az első szörnyűbb és kínosabb, de az utóbbi vésszebb. — Margit komoly és meggondolt, míg ellenben Olga szeszélyes és könnyelmű. Pedig jaja a szerelemnek, ha azt a könnyelműség vad hullámai tul csapongják. Nem marad ilyenkor egybe, a kin és kétségbeesésnél!

Míg Olga szenvedve ábrándozik, Margit elrejtve szenvedéseit erőlt vesz magán s megnyitva rubintos szűz ajkait nyájasan szólal meg, felbeszakítva a bosszu esendét:

— Olga! te újra szenvedsz. Egy idő óta újra lehangolt és ábrándozó vagy, mint egykor. Mi bajod? ki hántotta ismét jó lelkedet? — Vagy ama rózsaszín papírka új sebeket ejtett sziveden? — Feledd kérlek az egészet, hazugság annak minden szava, a tiszta szerelem nem nyilvánul holt betűkben, sziv és érzelem kell oda. Nézd a szép madárkakat és tanulj tőlök. Nemde megértik egymást? A kis gerle, a bájdalu csalogány mennyire szereti párját, pedig beszélni egyik sem tud, de van a helyett szivök, hogy tudjanak érezni — és ez elég!

— Margit! te csak mindig ilyenekkel vigasztalsz. — Mert könnyen hívő vagy. Idezd csak vissza a múlt ábrándképeit s gondold meg, mennyiszor pazarlád igaz szerelmedet érdemtelensékre! nemde, hogy térdeltek, esküdtek előttem mindannyian, és ha elhíve szavaimkat „igent“ mondottál, néhány nap mulva elhagytak s gonyolva kikacagtak. Nem így volt-e ez Gyulával? Nem így tettek-e Vilmos, Jenő, Béla és isten tudja kik? Magad maradtál mindannyiszor, és miért? Hogy szenvedj és keseregj helyettök is. Igaz, hogy ilyenkor mindig kedves jó anyánkat vádolod: „hogya ő nem akarta volna, hogy férjhez menjek, most nem kacagnának.“ — De jó anyánk már többé nincs, ő rég nyugszik, talán meg is felejtkezve rólunk... Azért erősnek kell lenned, ha nem akarod pártadat a porba tiporni, vagy magaddal vinni a menyországba. — Hihetsz mindenkinek, de sze-

relmet csak annak ígérj, ki fölött meg vagy győződve, hogy nemes érzelmekkel viseltetik irántad. Te többé nem vagy gyermek s így meg tudod különböztetni az erényt a nemtelenségtől.

— Megkülönböztetni?! Istenem! mikor a szerelem nem tud okoskodni... Igaz, hogy multam kínos, de annál boldogabb lesz jövőre; ki e sorokat írja, az nem fog megcsalni, az nem fog gonyolva kikacagni, mint a többiek, — én boldogítani fogom őt, s ő viszont boldoggá tesz. Vagy nem vagyok-e elég szép arra, hogy egy ifju szivét megnyerjem? Margit! te zsarnokoskodni akarsz felettem!

— A világot sem, én csupán komolylyá akarlak tenni, hogy példát végy rólam.

— Hogy én is oly forrón szeressek mint te Arthur grófot, nemde?

— Olga! te ismét szemrehányásokat teszesz. Igaz, én Arthur grófot szeretem, de megérdeml, mert jó és ártatlan ifju. A midőn magamat például ajánlom neked, korántsem értek egyebet komoly meggondolásnál. Én tudom, hogy Arthur gróf szeret, mert gyermekkoromtól fogva velem enyeleg, és számtalanszor hallom ajkairól szerelme bensőségét, — epedve várja az órát, melyben övé lehessék, és én még sem tárom fel előtte érzelmeimet; mert mond: „nem tehetné-e bármely perczen, ha szerelmet vallanék előtte, hogy a világ elé gunyvágyul tűzzön ki, nevetségessé téve mindenki előtt? — Várok inkább addig, míg meg nem kéri kezemet. Hat éve, hogy ismer, de esküszöm előttem: hogy még meg sem csókolt, s hogy az eljegyzés napjánál előbb az én ajkaim sem érintik arcát, így remélhetem, hogy egykor boldog leszek.

— Gondolod? Pedig csalódot! Egyébiránt szeresd a kit szerethetsz, én is azt fogom, kit szivem választ. Könnyelmű vagyok igaz, de ez már természetem, ezen többé nem segíthetek. Én férjhez akarok menni, és ha agg hajdon maradok is, míg keblemben sziv lesz, örökké szeretni fogok.

— Szegény anyám! te csépegetted e könnyelműséget leányod szivébe!

Margit még szólni akart, de szavait hirtelen a kert ajtó zörrenése megszakítá. Egy ifju férfi alak lépett be azon, karcsu és magas, alig 24 éves. Szép fekete haja gondosan volt felfűsölve, szemei lángoltak, erőtlen arcczát az ifjuk férfias moha barnitá; egész tartásán feltűnt a méltóság, de azért még is oly szerény, oly kedvesnek látszik. Ez ifju: Arthur gróf volt. Lépteit egyenesen a két gyermek felé irányzá s hozzájuk érkezve, nyájasan üdvözle őket. Mindketlen viszonzózták az üdvözletet aztán Margit elfojtva érzelmeit, szeliden szóla:

— Gróf ur! mikor érkezett Füredre?

— Ma reggel, volt a válasz; báró Bötvs „Karthausi“-ját olvasám s egyedül ez törtötöttatott vissza. Tegnap este bevégezvéen, elhatároztam a két szép tihányi tündért meglátogatni, s most, ha tihányokra nem lesznek, pár napig itt mulatok.

— A gróf mindig szivesen látott vendégünk, szólt Olga, s reméljük, hogy e megtiszteltetésben többször is részesít bennünket.

— Oh én mindig boldog vagyok, ha kegyetek bájos körében lehetek, — kivált ily szép és regényes helyen, hol a madarak oly szépen énekelnek, hol a virágok oly kelleccsen illatoznak s hol oly kinalkozó sétányok vezetnek a lombos fák labirintjai közt, mint itt.

— Ha a grófnak úgy tetszik, rebegé Margit, e sétányokat körül járhatjuk, a sűrű bükk-lombok közt úgy is szebben zengnek a madárkák.

— Angyali Margit! kegyedke mindig előzőkeny irányomban. Köszönöm!

— Ez csupán szokásom, válaszolt Margit, én a hús lombok közt örömet sétálgatok; Olga! úgy-e te is velünk tartasz?

— Pár percet mulva követni foglak, előbb virágaimat szíretném meglátogatni. Gról ur megenged...

— Szép gyermek! várni fogjuk, szólt a gróf; s azzal Margitot karján vezetve a hús lombok árnya felé távoztak.

(Folytatása köv.)

GAZDASAG ÉS ÜZLET.

Kassai piac, június 9-én 1866.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	frt.	kr.	frt.	kr.
Buza köblönként	8 40	8 10		
Kétszeres	7 20			
Rozs	6 40	6 20		
Tengeri	6 70	6 50		
Árpa	4 50	4 20		
Zab	2 50	2 40		
Kása	10 40	10 10		
Borsó	11 40	10 20		
Lencse	9 20	8 40		
Bab	9 60	8 80		
Örlött dara	13 60	12		
Tatárka	11 20			
Burgonya	3 16	2 80		
Aszuszilva	14 20	13 20		
Szész itezénként	21 1/2	20		
Marhahus fontonként	14	12		
Bornyuhus	14	12		
Sertéshus	20	18		
Vaj itezénként	36	32		
Zsir	34	32		
Szalonna fontonként	40	36		

Kassa, június 9-én. Piacunkon az élet ára napról napra emelkedik; a szész ára is igen felszökött; mai hetivásárunkról a fennebbi hivatalos kimutatásban vannak az árak feljegyezve. — Időjárásunk nem igen kedvező, a legutóbbi esőzés után, gyakran dörög felettünk, de nem esik. Kiállhatlan forró napok járnak, gyakori sovány széllel.

Eperjes, június 8-án Buza köblönként 9 frt. — kr. 8 frt. 60. Rozs 6 frt. 40 kr. — 6 frt. 20 kr. Tengeri 6 frt. 80 kr. — 6 frt. 60 kr. Árpa 4 frt. 80 kr. — 4 frt. 40 kr. Zab 4 frt. — kr. — 3 frt. 80 kr. Kása 11 frt. 20 kr. 11 ft. —. Borsó 6 ft. 80. 6 ft. 40. Lencse 8 ft. 40. 8 frt.

Hivatalos értesítés.

Hirdetmény.

Koscsó János és László feiperessége alatt öz. Koscsó Józsefné szül. Kurucz Mária, Koscsó Pál és István mint alperesek ellen, indított világos örökösödési ügyben a választott bíróság által hozott és jogerővé vált ítélet valamint végrehajtás folytán a tettes megyei törvényszéknek e. f. év február hó 28-án 843. sz. a. kelt végzésével néhai Koscsó József Vizsoly községében létező ingó, valamint ingatlanok elárverezése megengedtetvén —

Az idézett tettes abauj-megye törvényszékének végzése folytán Koscsó József Vizsolyi lakos hagyatékához tartozó ingók és ingatlanok elárverezési határnapjúl, e. f. év június 30-án és július 30. oly módon kintzetik: hogy az ingó vagyronok az első árverés alkalmával becsáron alul is kész-pénz fizetés mellett elfognak adani, a 69. sz. telekkönyvben bejegyzett és 2777 frt. 15 kr. felbecsült ingatlanok, az első árverés alkalmával csak becsáron felül, és csupán a második árverésnél becsáron alul is Vizsoly községében a helyszínen mindenkor reg. 10 órákor lesznek eladandók. — Az árverelési feltételek a választott bírósági elnöknek bármikor megtekinthetők. —

Kelt Szánton 1866. máj. hó 29.

Erdélyi Antal,

73(1)3 választott bírósági elnök

1733. t. k. sz.

71(2)3

Hirdetmény.

Abaujmegye törvényszéke által ezennel közhírré tételik, mikép Ingenheim János bécsi kereskedőnek, gr. Csáky Béla ellen 37543 frt. és járuléka iránti végrehajtási ügyében fennebb említett alperesnél bíróság lefoglalt és összesen 226002 frt. 12 1/2 kr. o. é. megbecsült Göncz város községben telekkönyvi 36. számú ivben foglalt ingatlanaira, mely áll több lakokból, gazdasági épületekből, p. linka s illetőleg szeszgyárból, korcsma és mészárszék épületekből, vízi malmokból, mintegy 302 hold szántóföld, 292 hold rét, mintegy 836 hold kiirtott erdőter s több százra menő jó karban álló erdőségekből, Gönczön a helyszínen megtartandó bírói árverés megrendeltvén, an-

— kr. Bab 9 frt. 60 kr. — 9frt. — kr. Örlött dara 14 frt. — kr. 13 frt. —. Tatárka 9 frt. 60 kr. 9 frt. 40 Burgonya 2 ft. 40. —. Aszuzzi v. 16 ft. —ft. Szész itezénként (magyar iteze abroncs alatt 30 foku) 24 kr. Marhahus fontonként 12 kr. Bornyuhus 10 kr. Sertéshus 18 kr. Vaj itezénként 36 kr. Zsir 40 kr. Szalonna font. 40 kr. N.-Sárosi liszt-láng mázsánként 11 ft. —. Zsemlyelisz 10 ft. 20. Középkenyérlisz 8 frt. 60. Rozs középkenyérlisz 6 frt. 80

Ungvár, június 8. E héten tartott országos vásárunk népes volt. Az élet ára köblönként: Buza 8 frt. 8 frt. 40 kr. Rozs 6 frt. 6 frt. 40kr. Árpa 4 frt. 40 kr. 5 frt. Zab 2 frt. 50 kr. 3 frt. Tengeri 6 frt. 20 — 40 kr. Burgonya 2 frt. 80 kr. Paszuly 8 frt. 20 kr 9 ft. Lencse 8 frt. Kása 10 ft. 40 kr. Borsó 12 — 14 ft. Marhahus 12 kr. Disznózsir fontonként 50 kr. Szalonna 36 — 40 kr. Sertéshus 18 kr. Vaj itezéje 24 — 30 kr. Szész itezénként 30 foku 25 — 26. kr. — A baromvásáron: a lovaknak nem volt keletok, kövér szarvasmarha párja 300 forint, vonó-marha 120 frt., egy tehenért alig adtak 30 — 36 frtot: — Időjárásunk meleg. Május 29. a felső vidékben Zaricso, Perecseny, Vorocsó körül nagy jég esett, úgy hogy még este is látszott a földön a jég: ugyanakkor Rahonczán, Darócson és Baranyán is nagy kárt okozott.

Gölszecs, június 7. Időjárásunk kellemes, kevés esőnk is volt június 4-én. Mai hetivásárunkon az árak következők: Buza köblönként 8 frt — kr. Gabona 6 frt 70 kr. Árpa 5 frt 20 kr. Zab 3 frt — kr. Tengeri 7 frt. 60 kr. Paszuly 9 frt 60 kr. Lencse 9 frt 60 kr. Kása 8 frt 80 kr. Krumpli 2 frt 40. Vaj itezénként 26 kr. Szalonna fontonként 40 kr. Disznózsir itezénként 36 kr. Gyertya fontonként 32 kr. Széna mázsája 1 frt. 20 kr. Szalma 40 kr. Tojás darabja 1 kr. Szész itezénként 22 kr. —

Pest, június 5-én. Az időjárás a múlt héten, a június 2-ik és 3-ik esőzés után egészen nyári jellegűt öltött.

A Gabnauzetben, a hangulat folytonosan igen élénk, s a 24-ik fagy által a vetésekben okozott károk tetemes ár emelkedést szültek. Buzából a heti forgalmat m. e. 300,000 mérőre lehet tenni. Ára a múlt hét folytán 1 ft. 10 — 20 krral emelkedett. Rozsból m. e. 50 — 60,000

mérő kelt el 70 — 80 krral. magasban mérőnkint mint a múlt hetekben. Árpából 40 — 50,000 mérőre ment a forgalom. Az emelkedés 50 — 60 kr. A zab ára ellenben csak 20 kr. emelkedett, heti forgalom m. e. 120,000 mérő. Kukoriczából m. e. 300,000 mérő kelt el. 60 — 70 kr. áremelkedéssel. Kölesből m. e. 15,000 mérő 1 frt. 50 — 75 kr. áremelkedéssel.

A liszt árak folytonosan változnak, napról napra emelkednek annyira, hogy biztos árakat jegyezni nem lehet.

Gyapjuból a heti forgalom m. e. 11,000 mázsára ment. Árak: losoncz két nyiretű 110 — 120 ft. tiszavideki 103 — 106, baranyi 96 — 101 ft, bácskai 93 — 98 egy nyiretű 95 — 115 ft.

A repcezetben tetemes kárt tett a fagy, — s ez némi élenkséget idézett az üzletnél elő: — árak 5 — 6 frtra emelkedtek. — Heti forgalom m. e. 15,000 mérő.

Zsiradékk-félék. Disznózsir ára 1 — 2 frtal ment fel. jebb Eladatott m. e. 2,500 mázsa 35 1/2 35 1/4 ft. Szalonából m. e. 400 mázsa 31 — 34 ft. kelt el It is 2 — 3 ft. az ár emelkedés egy hét óta. Repceze olaj nyers 28 — 28 1/2 ft finomított 31 — 31 1/2 ft.

Szész, a régi modoru előállítás szerint 54 — 56, új modor sz. 51 — 52 kr. G. L.

Sorshuzás.

Bécs, június 6-án tartott sorshuzás alkalmával következő számok huzattak **50, 71, 8, 32, 11.**

Legközelebbi huzás jun 13-án.

Bécsi börze június 8-rol.

5% Metallique	53.25
Nemzeti kölcsön	58.75
Bankrészevény	647. —
Hitelintézeti részvény	121.30
Londoni	134.75
Ezüst	135.50
Arany	6.44

Birtok bérbeadás.

Kassához csak 3/4 órányi távolságra fekvő — Pólyi községben és ennek határában lévő mintegy 120 holdnyi birtok-

rész, lakóházzal, gazdasági épületekkel és kerttel együtt haszonbérbe kiadandó. Bővebben értekezhetni az alórt tulajdonosnál Pólyiban. 70(2)3

Lehoczky Lajos.

Nagy feltűnést okoz

ismételt és jelentékeny árleszállítása

10,000 darab

még mosatlan, csupán valódi vászonból készített új, kész férfi- és hölgyingnek, melyek a legelőnyösebben ismert cs. kir. országszabadsalm.

vászon- és mosókelme-gyárban

Bécsben, Lipótváros, Tábor-utca „a fehér lóhoz“ 6. és 8. sz. a. 30%^o-al a termelési áron alól, felével olcsóbban, mint bárhol eladatkak.

A fehérneműek jóága s a szép munkáért jótállás vállalataik.

A mely ingek nem legjobban állanak visszavételnek

Kész férfi ingek. Még mosatlan, legjobb vászonból.

	frt. kr.	frt. kr.
Fehér fonálvászon-ingek, sima mellel	mindenütt 3 — csak 1 45	
Finomabb szép redőmmel	mindenütt 3 50 csak 1 70	
Finom irhoni ingek, tiszta kézimunka	mindenütt 4 50 csak 2 60	
Valódi belfasti vászon-ingek, a legjobb fajtából	mindenütt 7 — csak 3 50	
Legnehezebb rumburgi kézfónatu ingek	mindenütt 8 — csak 4 25	

Kész hölgy-ingek. Legújabb francia szab. legszebb kézfihímzés

	frt. kr.	frt. kr.
Fehér fonál-lenvászon-ingek, recézve vonallal	mindenütt 3 — csak 1 70	
Finom Karolina-ingek, legújabb francia viselet	mindenütt 4 50 csak 2 60	
Dúsan himzett szívbouquet-ingek	mindenütt 6 — csak 3 25	
Finom francia ravers-ingek, dúsan himzeve	mindenütt 7 50 csak 3 75	
Legfinomabb Eugenie-ingek, diszes párisi szab.	mindenütt 12 — csak 3 75	

Finom len-férfi-lábravalók.

	frt. kr.	frt. kr.
Fehér fonalból 1 frt. 25 kr., rumburgiból 1 frt. 50 kr.	magyar szabásu 1 75	
6 db. legnehezebb rumburgi vászonzebkendő	mindenütt 3 — csak 1 75	
6 db. legfinomabb irlandi kézfónatu zsebkendő	mindenütt 4 — csak 2 50	
6 db. lyoni czérna-batiztikendő legjobb fajta	mindenütt 6 — csak 3 —	
6 db. rumburgi damast-törülköző v. asztalkendő	mindenütt 6 — csak 3 —	
1 db. egészen vász. damast-asztalk. 6 személyre	mindenütt 4 — csak 2 50	
1 db. 2 rőf széles lepedő varrás nélkül, 3 rőf. h.	mindenütt 4 — csak 2 50	

A legválasztékosb nyári öltözetek polgárok és katonák számára. Egy teljes öltözet orosz vászonból, 9 rőf csak 2 frt. 50 kr. és 4 frt. 50 kr. Egy teljes öltözet szürke drillből, 9 rőf csak 2 frt. 75 kr. és 4 frt. 75 kr. Sávós és koczkázott angol vászonkelmék, valódi rőfe 50. 55 és 60 kr. legjobb fajta.

Ingeny kapnak egy diszes vászon-kávészalkészületet 12 személyre, kik 50 frtig áruczikkeket vásárolnak.

Czim: Csász. kir. szabadsalm. vászonnemű-gyárrakhely, Tábor-utca, „a fehér lóhoz“ 6. és 8. sz. a.

A vidékről fehérenemű-megrendeléseknél, melyek utánvétel mellett a leggyorsabban teljesítetnek, kéretik a nyakvastagság és testmagasság megírása.

Intés. Tisztelettel kéretik, hogy hirdetésünk össze ne tévesztessék ama nyegle fehérenemű-jelentésekkel, melyek csak arra vannak számítva, hogy t. cz. ve-vőinket hamis földcsérelésekkel félrevezessék. 69(2)6

nak fogantatására f. évi augusztus 16. napja mint első, és 1866. évi october 18. napjának, mindenkor reggeli 9 órája, mint második határidő oly kijelentéssel tüzetik ki, hogy ezen birtok az első árverésen annak becsáran alól el nem fog adatni, s hogy az árverési feltételek, valamint a telekkönyv és becs. azon ideig bármikor a törvényszéki irodában megtekinthetők.

Kelt Kassán 1866. évi május 5. tartott megyei törvényszéki ülésből.

Kunsch Gábor,

m. alispán.

382. p. sz.

67(3)3

Hirdetés.

Alábbirt cserhádi járás másod alszolgabirája részéről közhírré tételik, miszerint Abaujmegye törvényszéke, folyó évi május 4-én 2662 szám alatt kelt végzése folytán Timko András hagyatékához tartozó, Pamlény község telek-jegyzőkönyvében 45. számmal jegyzett és 460 oszt. frtra becsült 2/32-rész urbéri telek, folyó évi június 18. napján délelőtti 11 órákor megyehelyi Pamlény községében árverés útján fog eladatni, azon figy. lemezettel: miszerint ezen árverési határnapon becsáron alól semmi esetre el nem fog adatni, és hogy a venni szándékozók 10% bánatpénzzel ellátva jelenjenek meg. — egy-szersmind az egész vételár 30 napok alatt az abaujmegyei árwapénztárba lefizetendő leszén.

Kelt Buzitán 1866. évi május 18.

Korponay Lajos,

alszolgabíró.

Magán hirdetések.

Haszonbér.

T. Szirmay Pál urnak Zemplénmegye-beli Rákóczi birtoka, mely áll mintegy 1000 hold szántóföld s rétből, lak, gazdasági és szeszgyári épületekből, folyó évi július 1-ső napjától számított 6 évre, árverés útján haszonbérbe adatik. Az árverés f. év. június 19-én délelőtti 10 órákor a helyszínen Rákóczon fog megtartatni, a feltételek addig is alolirtnál megtekinthetők.

Homonnán máj. 30-án 1866.

68(2)3

Matolay Victor.